

あだち —広報—



江戸の美ここに極まれり

名家の かがやき

—近郊郷土の美と文芸—



文化遺産調査特別展

期間 11月29日~3年2月23日
(月曜日休館。祝日の場合は開館し翌日休館。
12月28日~3年1月4日休館)

場・問先 郷土博物館 ☎3620-9393

区の「文化遺産調査」により、区内の「名家」から貴重な美術資料が数多く発見されています。今号では、本特別展で展示される世界的にも希少な美術品や、歴史的な資料を紹介。見所と「名家」の歴史に迫ります。

くわしくは6・7面へ

新 監査委員が就任しました

2年第3回区議会定例会で、監査委員選任の同意があり、10月26日付で新しく就任しました(敬称略)。



Hisashi Hishino
Hisashi Hishino

■略歴=企業の監査役/
大学院教員 など
■問先=監査事務局 監査担当
☎3880-5571

足立区長 近藤やよい

平成24年の区制80周年を記念して本格化した区の文化遺産調査。その成果を披露する一連の企画展の総称が「美と知性の宝庫 足立」です。初めて耳にしたときは「大丈夫?」そこまで言っただけというのが本音でしたが、調査を担当された武蔵野美術大学の玉蟲教授から「質・量ともにふさわしいタイトル」と太鼓判を押していたのだと聞き、ようやくホッとした経緯があります。◆調査を継続する中で、江戸琳派とのつながりや、幕府の御用絵師である狩野派の注目作品の確認など、「美」の宝庫であったことを証明する事実が次々に明らかになっていきます。◆それでは「知性」とは何かですが、優れた美的感覚と教養を兼ね備えた、商家の旦那衆や豪農たちの存在を意味します。彼らは才能豊かな絵師たちを経済的に支援したばかりか、「酒合戦」のようなイベントを、文化的価値あるものにも昇華してしまうという粋人でした。◆当区にはそうした歴史的背景があることをもって大勢の方々を知っていただき、誇りとともに次世代へと引き継いでいくことも、私たちの重要な役割と考えています。◆東京藝術大学 千住キャンパスの皆さんやNPOを中心とした「音」を介したアートプロジェクト「音まち千住の縁」や、空き家を活用した文化の発信など、新しい息吹も感じられる昨今。令和の足立が後世に何を残しているのか。まさに今、問われています。

あしたら
葺立ち

「新型コロナウイルス感染症」関連情報



あだち広報の掲載内容は11月2日時点の情報のため、今後変更になる場合があります。最新情報は区のホームページをご覧ください。

- 感染拡大防止のため、区で実施する講座・イベントなども定員縮小や内容変更などの対策を講じておりますが、状況により中止・延期になる場合があります。また、施設によっては入場制限を行うことがあります。
- 講座・イベントなどに参加の際は、マスク着用をはじめとした咳エチケットや、ソーシャルディスタンスの確保などにご協力をお願いします。また、熱のある方や体調不良の方は、参加をご遠慮ください。

元洲江公園では実施しません 「光の祭典2020」は駅周辺のみ開催

今年度は元洲江公園でのイルミネーションやイベントなどは実施せず、竹ノ塚駅東口周辺と竹の塚けやき大通り(約1km)のイルミネーションのみ行います。

■期間=12月5日～3年1月11日

■問先=お問い合わせコールあだち(3年1月1日(祝)～3日(日)を除く毎日、午前8時～午後8時) ☎3880-0039

◆おうちで楽しめる企画を準備中!

CGを一部に活用したオリジナル動画や、自宅にしながらイルミネーションオブジェと写真が撮れる企画を準備中です。プレゼントも用意する予定なので、お楽しみに! ※くわしくは12月10日号で紹介予定

「成人の日の集い」 今年度は2回開催! 事前申し込み制!

■問先=青少年課 管理調整係 ☎3880-5264

3年1月11日(祝)の「足立区成人の日の集い」は、感染症対策のため「2回に分けて開催」「事前申し込み制」とします。早めの申し込みにご協力をお願いします。

※対象者には案内状を11月中旬に送付予定



申し込みはこちら▲

拡充 足立区育英資金特別貸付者に 10万円を貸し付け(免除条件付)

◆免除条件付緊急貸付(10万円)

■対象=足立区育英資金特別貸付(下記)を申し込んでいるまたは利用している方 ※正規の修業年限で卒業した方は返済免除

◆足立区育英資金特別貸付

■対象=経済的な理由で修学が困難になった大学・短期大学・専門学校生 ※足立区育英資金を借りている方は対象外

■内容=足立区育英資金の貸付額の1年分(私立54万円/国公立42万円)を一括で貸し付け

■定員=100人(先着順)

—いずれも—

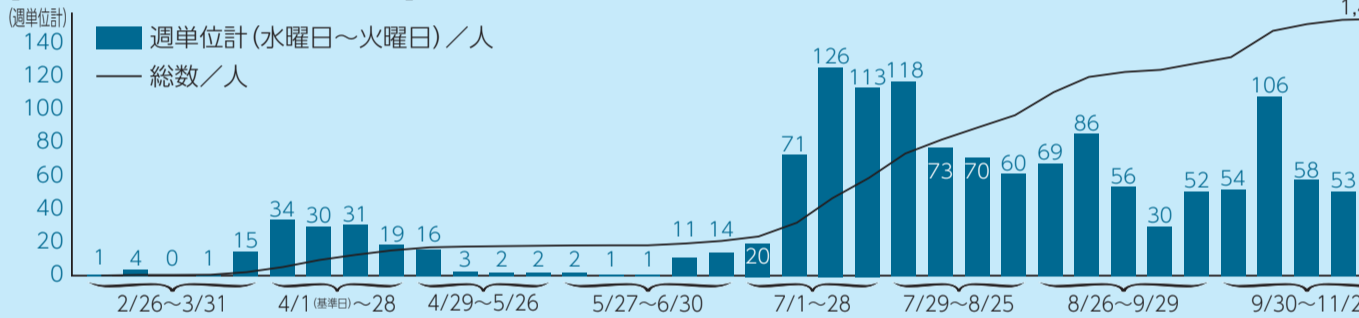
※申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。

■期限=12月15日(火)必着

■問先=学務課 助成係 ☎3880-5977

区内での感染者の発生状況(11月2日時点)

【週単位の感染者数および総数*】



**特定健診・後期高齢者
医療健診の受診はお早めに**

■対象=40歳以上の国民健康保険加入者/後期高齢者医療制度加入者 ■受診期限=3年1月31日(日) ※受診券を紛失した場合は再発行しますので、お問い合わせください。 ■問先=保健事業担当 ☎3880-5018

税金・国保・年金

**中学生の「税についての作文」
入選作品の展示**

■期間=11月21日~30日、午後5時 ■場所=区役所1階区民ロビー ■内容=全国納税貯蓄組合連合会、国税庁主催の「税についての作文」入選作品の展示 ※区のホームページでも公開 ■申込=不要 ※当日直接会場へ ■問先=納税計画係 ☎3880-5850

**給与支払報告書の提出は、地方税
電子申告システム[eLTAX]で**

eLTAXは、給与支払報告書や各種届出書について、パソコンからインターネット経由で簡単に手続きできるシステムです。全従業員分の給与支払報告書を複数の自治体に一括で送信できるため、提出の手間や送料などの経費節減が

図れます。

**◆給与支払報告書のeLTAXなど
による電子的提出義務の拡大**

基準年(前々年)に税務署へ給与所得の源泉徴収票を100枚以上提出している事業者が対象になります。期限直前の集中を避けるため、早めの提出をお願いします。 ■問先=▷eLTAX…地方税共同機構 ヘルプデスク ☎0570-081459 ▷そのほか…(区)課税第一係~第四係 ☎3880-5418/3880-5230~2

福祉・高齢医療

**生活支援サポーター
養成研修(2日制)**

■日時=12月18日(金)・23日(水)、午前9時30分~午後5時 ■場所=エル・ソフィア ■対象=介護サービスを受けていない18歳以上で、区の指定を受けた訪問介護事業所での雇用を希望する方 ■内容=講義などを通して、専門的技術・知識が不要な介護サービス(掃除/ごみ出し/見守りなど)の担い手「生活支援サポーター」資格を取得 ■定員=30人(11月11日から先着順) ※保育あり ■申込=電話/区のホームページから専用フォームに入力 ■申・問先=お問い合わせコールあだち(毎日、午前8時~午後8時) ☎3880-0039

**高齢者・障がい者向け
成年後見制度
無料法律相談(予約制)**

■日時=毎月第1火曜日、午後2時~4時 ※1人50分程度 ■対象=高齢者・障がい者、家族・支援者 ■内容=成年後見制度*の活用・遺言・相続などの悩みや法律相談に弁護士が応じる ★…判断能力が不十分な方の意思決定を支援する制度 ■定員=各2人(先着順) ■申込=電話/住所、氏名(フリガナ)、電話番号、「無料法律相談」をファクス ■場・申・問先=権利擁護センターあだち(千住庁舎内) ☎5813-3551 FAX5813-3550

**高齢者体力測定会
(12月分)**

■日程等=表2 ■対象=区内在住の65歳以上で、要介護・要支援の認定を受けていない方 ■内容=握力測定や立ち上がりテストなどの結果を踏まえ、専門家がアドバイス ■定員=各20人(抽選) ■申込=電話 ■期限=開催日の2週間前 ■申・問先=セントラルスポーツ(株)健康サポート部(区委託事業者)(平日、午前10時~午後5時30分) ☎5543-1888 ■問先=(区)介護予防・生活支援担当 ☎3880-5642

表2 高齢者体力測定会(12月分) 日程等

場所	日程	時間	
勤労福祉会館(綾瀬ブルミエ内)	5(土)	午前9時15分~10時15分 /10時15分~11時15分	
地域学習センター	新田	6(日)	
	伊興	8(火)	午後0時45分~1時35分 /1時35分~2時25分
	興本	15(火)	
中央本町	18(金)	午前9時15分~10時15分 /10時15分~11時15分	

**特別障害者手当・障害児
福祉手当の申請受け付け**

◆特別障害者手当 ■対象=次のすべてに当てはまる方…区内在住/20歳以上/病院・

診療所・施設に入院・入所していない/法律で定める重度の障がいのため、日常生活において常時特別の介護が必要 ■支給額=月額2万7,350円

◆障害児福祉手当

■対象=次のすべてに当てはまる方…区内在住/19歳以下/施設に入所していない/障がい児本人が障がいを理由とする公的年金を受給していない/法律で定める重度の障がいのため、日常生活において常時介護が必要 ■支給額=月額1万4,880円

—いずれも—

※障がい者(児)本人・扶養義務者の所得による支給制限があります。申請方法など、くわしくはお問い合わせください。 ■問先=障がい福祉課 各援護係(表3)/障がい給付係 ☎3880-5472 FAX3880-5754

**障がい福祉サービスの
日常生活用具に
発電機など3種目を追加**

■対象=在宅で人工呼吸器を使用し、呼吸器機能障がいの程度が3級以上の方など ■内容=次のいずれかの用具を給付…正弦波インバーター発電機、ポータブル電源(蓄電池)、DC/ACインバーター(カーインバーター) ※要件や負担額など、くわしくはお問い合わせください。 ■問先=障がい福祉課 各援護係(表3)

表3 障がい福祉課 各援護係一覧

問先	電話・ファクス番号
西部	☎3897-5034 FAX3856-7229
千住	☎3888-3146 FAX3888-5344
中部第一	☎3880-5881 FAX3880-5754
中部第二	☎3880-5882 FAX3880-5754
東部	☎3605-7520 FAX5697-6560
北部	☎5831-5799 FAX3860-5077

福祉・高齢医療は、
4面に続きます

健康カレンダー(12月・3年1月分)

専門医・専門家による保健相談などを受けられます

相談名/保健センター	江北 ☎3896-4004 FAX3856-5529	千住 ☎3888-4277 FAX3888-5396	竹の塚 ☎3855-5082 FAX3855-5089	中央本町地域・保健総合支援課(足立保健所内) ☎3880-5351 FAX3880-6998	東部 ☎3606-4171 FAX5697-6561
心の健康相談★ ※不眠・不安・物忘れ・うつなど	12/18(金)、1/28(木)、午後	12/8(火)、1/26(火)、午後	12/8(火)・24(木)、 1/12(火)・22(金)、午後	12/10(木)、1/14(木)、午後	12/23(水)、1/7(木)、午後
酒害グループミーティング	-	-	-	12/24(木)、1/28(木)、午後	-
思春期相談★ ※ひきこもり・不登校など	-	-	12/21(月)、午後	-	1/27(水)、午後
こんにち歯ひろば★ ※9カ月~1歳2カ月の子どもと保護者の歯科健診・相談	12/9(水)・14(月)・23(水)、 1/13(水)・27(水)、午後	12/8(火)・22(火)、 1/19(火)、午後	12/10(木)・22(火)、 1/19(火)、午後/ 12/17(木)、1/28(木)、午前	12/10(木)・17(木)・21(月)、 1/7(木)・18(月)、午後	12/10(木)・23(水)、 1/14(木)・20(水)、午後
HIV抗体検査(匿名)	12/10(木)、1/14(木)…HIV(ヒト免疫不全ウイルス)のみの即日検査(結果は当日説明(判定保留は別途説明)) 12/24(木)、1/28(木)…HIVと性感染症(梅毒、クラミジア)の検査(結果は翌月第2木曜日の来所時に説明) ■時間=午後1時30分~2時 ■申込=電話/窓口 ■場・申・問先=中央本町地域・保健総合支援課(足立保健所内)				

☎…予約が必要 ★…専門医による相談 ※いずれも、保健師、栄養士、歯科衛生士が随時相談を受け付け

「子育てと栄養相談」は休止します。今後の開催状況は、区のホームページをご覧ください。

**国民年金保険料の控除証明書を
11月上旬に送付**

■対象=1月1日~9月30日に保険料を納付した方 ※10月1日以降に納付した方には3年2月上旬に送付 ■問先=▷控除証明書の内容…ねんきん加入者ダイヤル ☎0570-003-004/☎03-6630-2525 (IP電話の方) ▷保険料の納付相談…足立年金事務所 ☎3604-0111



福祉・高齢医療は、3面からの続きです

福祉・高齢医療

障がい別福祉相談 (11月～3年2月分)

■日程等=表1 ■場所=竹の塚障がい福祉館 ■対象=障がいのある方と家族 ■内容=障がいに関わる生活経験がある障害者相談員による相談 ■申込=不要 ※当日直接会場へ ■問先=障がい福祉センターあしすと 自立生活支援室 ☎5681-0132 ㊚5681-0137

表1 障がい別福祉相談 日程等

障がい種別	日程	時間
肢体不自由	11/17(火)、1/19(火)	午前10時～正午
視覚障がい	11/18(水)、1/20(水)	午後1時～4時
聴覚障がい	第3土曜日	午前10時～正午
知的障がい	11/24(火)、2/16(火)	午前10時～正午

仕事・産業

保育のお仕事就職面接・相談会/保育再就職セミナー

保育再就職セミナー

■時間=午前10時～10時45分/午後1時30分～2時15分 ■内容=保育事業者による施設紹介や企業PR ■定員=各20人

面接・相談会

■時間=午前11時～午後0時30分/2時30分～4時 ■内容=20以上の保育事業者による面接・相談会 ■定員=各50人

—いずれも— ※資格不問。11月11日から先着

順。保育あり(要電話予約、6カ月～就学前の子ども、先着各5人) ■日程=12月22日(火) ■場所=東京芸術センター ■申込=電話/区のホームページから専用フォーム入力 ■申・問先=(区)子ども施設整備課 施設調整係 ☎3880-5712 ■問先(求人内容)=ハローワーク 足立 人材確保・就職支援コーナー ☎3870-8614

3年度 特定健康診査等受診券送付用封筒の広告募集

■規格等=▷裏6分の1面(6万円)…縦7cm×横8.5cm ▷裏3分の1面(12万円)…縦7cm×横18cm ※内容審査あり。版下は申込者が作成 ■印刷枚数(予定)=21万枚 ■申込=広告原稿、申込書を持参 ※申込書はデータヘルス推進課で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可 ■期限=11月17日(火) ■申・問先=データヘルス推進課 データヘルス推進係 ☎3880-5601

梅田八丁目複合施設基本構想・基本計画策定支援業務委託事業者の募集(プロポーザル)

■委託期間=契約日～4年3月31日 ※申し込み方法など、くわしくは説明書または区のホームページをご覧ください。 ■説明書配布期間=11月10日～19日 ※土・日曜日を除く ■説明書配布場所・問先=中央図書館 図書館サービスデザイン推進担当 ☎5813-3749

あだち若者サポートステーションのセミナー「職業適性検査(GATB)」

■日時=12月7日(月)、午後1時～3時 ■対象=就労を考えている49歳以下の方 ■内容=筆記検査/あだ

ちサポステの事業案内と利用方法の説明 ■定員=10人(11月11日から先着順) ■申込=電話 ■場・申・問先=あだち若者サポートステーション(月～土曜日、午前10時～午後6時) 千住3-6-12 ツオード千住壱番館402 ☎6806-1401 ■問先=(区)就労・雇用支援係 ☎3880-5469

人材募集

学童保育室職員(非常勤)

■対象=保育士、放課後児童支援員、幼小中教諭などの資格・免許を有する方 ■勤務場所=区立学童保育室 ■勤務条件=週4日～5日・30時間(月～土曜日、午前8時30分～午後6時15分) ※ローテーション勤務。社会保険・有給休暇あり ■雇用期間=3年4月1日～4年3月31日 ■報酬(予定)=月額17万8,466円～19万3,052円 ※交通費あり(上限あり) ■募集人数=2人程度 ■選考=▷1次…書類 ▷2

次…面接(12月10日(木)予定) ■申込=履歴書(自筆、写真貼付)、作文[学童保育室職員のあり方について](400字詰め原稿用紙2枚程度)を区へ簡易書留で郵送・持参 ※申込書類は返却不可 ■期限=12月8日(火)必着 ■申・問先=住区推進課 学童保育係 ☎3880-5863

特別区立幼稚園 臨時的任用教員(採用候補者)

■対象=幼稚園教諭の免許を有し、地方公務員法第16条・学校教育法第9条の各号のいずれにも当てはまらない方 ■勤務場所=足立区、大田区を除く東京21区の区立幼稚園 ■選考=書類・面接 ■申込=募集案内に添付の申込書類を郵送 ■期限=11月20日(金)消印有効 ■募集案内配布場所・申・問先=特別区人事・厚生事務組合 教育委員会事務局 〒102-0072千代田区飯田橋3-5-1 東京区政会館17階 ☎5210-9857 ■募集案内配布場所・問先=(区)子ども政策課 保育人事計画担当 ☎3880-8015

これってDV? と思ったら、一人で悩まずご相談ください

■問先=(区)男女参画プラザ ☎3880-5222

夫婦間、恋人同士の間での暴力を「ドメスティック・バイオレンス(DV)」と呼びます。近年、大人だけではなく、学生などの若い恋人同士の間で起こる暴力(デートDV)も問題となっています。暴力は、身体的・精神的・性的・経済的・社会的など様々な形で表れます。一人で悩まずに適切な専門機関にご相談ください。

相談先	予約・相談時間
(区)男女参画プラザ(エル・ソフィア内) ※1回50分。事前予約制。正午～午後1時、祝日・年末年始を除く	女性相談(DV相談など) ☎3880-5223 ※予約時に面談または電話相談を選択。保育あり 男性電話相談(DV相談) ☎3880-5224
(都)女性相談センター ☎5261-3110	月・火・金曜日、午前10時～午後4時 水・木曜日、午後3時～8時 月・火・金曜日、午前11時～午後3時 水・木曜日、午後4時～7時
(都)東京ウィメンズプラザ	女性専用 ☎5467-2455 男性専用 ☎3400-5313
(国)女性の権利ホットライン ☎0570-070-810	月～金曜日、午前8時30分～午後5時15分 ※祝日・年末年始を除く
DV相談ナビ ※最寄りの相談機関の窓口 ☎#8008	毎日、24時間 ※相談は各窓口の受付時間内
DV相談+ ☎0120-279-889	毎日、24時間
性犯罪被害相談電話(全国共通番号) ※各都道府県警察の性犯罪被害相談電話 ☎#8103	毎日、24時間

※夜間・緊急の場合=▷警察 ☎110 ▷(都)女性相談センター(夜間・休日) ☎5261-3911 ※配偶者からの暴力被害者支援情報(内閣府ホームページ) ㊚http://www.gender.go.jp/policy/no_violence/e-vaw/index.html

広げよう! 人権の輪

犯罪被害者の心理に配慮した対応を

■問先=(区)人権推進係 ☎3880-5497

犯罪被害者は、その衝撃的な体験により被害前の価値観や信念が覆され、悲観的な考え方になってしまうと言われています。身近な人の理解が大きな支えとなるため、相談を受けた場合は、次のような対応を取ることが必要です。

- 無理に聞き出そうとせず、まずは傾聴する
- 相談者が押し量れないほどの傷を負っていることを理解し、「気持ちは分かるよ」などの言葉は安易に使わない
- 「なぜそんなところに行ったの?」など、相談者を責めたり、原因追及したりしない

必要に応じて適切な機関の紹介をお願いします。警察や関係機関・団体などでは、電話・面接による相談、病院・裁判所への付き添い、経済的負担に対する給付金などの支援を行っています。

区内4警察署で犯罪被害者支援に関する相談を受け付け

■問先=綾瀬警察署 ☎3620-0110/千住警察署 ☎3879-0110/竹の塚警察署 ☎3850-0110/西新井警察署 ☎3852-0110



高齢者集合住宅の生活援助員

■対象=次のすべてに当てはまる方…区内在住・在勤/20~55歳/同居する親族がいる/常時在宅して生活援助員業務ができる/住宅に困っている/暴力団員でない/所得が定められた基準内(都営のみ) ■募集住宅=区営シルバーピア梅島(梅島1-6)/区営シルバーピア西新井(西新井6-25)/都営千住関屋町アパート(千住関屋町17-42)/都営西綾瀬三丁目第2アパート(西綾瀬3-2)/都営六月一丁目第4アパート(六月1-3) ※指定不可 ■勤務内容=親族と入居し、高齢者の日常生活相談や緊急時対応 ※家賃なし。光熱水費などは自己負担 ■謝礼=月額7万5,000円 ■募集人数=5人(各1人。選考) ※採用予定時期は要相談 ■申込=履歴書(JIS様式推奨)を区へ簡易書留で郵送・持参 ※履歴書は返却不可 ■申・問先=住宅課 住宅管理係 ☎3880-5938

=12月1日(火) ■入札期間=11月25日~12月1日 ■開札日時=12月7日(月)、午後2時 ※申し込み方法など、くわしくは区のホームページをご覧ください。 ■問先=用地事業係 ☎3880-5842

表2 一般競争入札による区有地の売却 内容等

所在地番	関原三丁目1737番10	関原三丁目1263番6
土地面積	109.72㎡	49.62㎡
最低売却価格	3,770万円	1,030万円

7年度まで期間を延長 不燃化特区 助成制度

■対象地域等=▷不燃化特区全域で老朽建築物を解体する方…解体費の一部を助成(最大210万円)▷西新井駅西口周辺地区不燃化特区全域、足立区中南部一帯地区不燃化特区のうち防災街区整備地区計画内で古い建築物を不燃建築物に建替える方…解体費助成のほか、設計・監理費の一部を助成(最大70万円) ◆解体・建替え相談会(第2弾) ■日時等=表3 ■内容=不燃化特区の助成や建替えプランなどに関する相談会 ■定員=各8組(11月11日から先着順) ■申込=電話/

住所、氏名(フリガナ)、電話・ファクス番号、希望日、「解体・建替え相談会」をファクス

—いずれも—
 ■申・問先=不燃化特区推進係 ☎3880-6269 FAX3880-5605

男女参画プラザの講座

◆女性のための就労支援講座 「30代・40代からのわたしの働き方」 ■日時=12月13日(日)、午前10時~正午 ■対象=区内在住・在勤・在学の女性 ■内容=強みや弱みを整理し、自分に合った働き方をキャリアカウンセラーから学ぶ
 ◆相手も自分も心地良い コミュニケーション術 「アサーション・トレーニング」 ■日時=12月17日(木)、午後2時~4時 ■対象=区内在住・在勤・在学の方 ■内容=ハラスメントの基礎

知識と相手を尊重しながら自分の意思を伝える「アサーション」のスキルを学ぶ

—いずれも—
 ■場所=エル・ソフィア ■定員=20人(11月11日から先着順) ※保育あり(就労支援講座は12月3日、アサーション講座は12月9日まで)に要予約、6カ月~就学前の子ども、先着5人) ■申込=電話/区のホームページから専用フォームに入力/住所、氏名(フリガナ)、年齢、保育希望の場合は子どもの氏名(フリガナ)・年齢、電話・ファクス番号、講座名をファクス ■申・問先=男女参画プラザ ☎3880-5222 FAX3880-0133

暮らし・まちづくりは、8面に続きます

表3 解体・建替え相談会(第2弾) 日時等

日時	場所
12/5(土) 午前10時~正午	千住本町住区センター
12/11(金) 午後6時30分~8時30分	梅田住区センター
12/19(土) 午前10時~正午	愛恵まちづくり記念館(関原の森内)
3年1/8(金) 午後6時30分~8時30分	興本住区センター
1/15(金)	西新井栄町住区センター
1/23(土) 午前10時~正午	中央南地域集会所(足立1-17-5)
2/5(金) 午後6時30分~8時30分	千住柳町住区センター
2/12(金)	千住あずま住区センター

暮らし・まちづくり

一般競争入札による 区有地の売却
 ■内容等=表2 ■案内書配布期限

最終回

東京2020大会を 盛り上げる月1連載

最終回の今回は、昨年なでしこリーグ5連覇を成し遂げた「日テレ・東京ヴェルディベレーザ」に在籍する、「なでしこジャパン」の守護神・山下杏也加選手が所属していた女子小学生サッカークラブを紹介します。

ご愛読ありがとうございます
 ございました

輝く 未来へ 一直線!

サッカー 東加平キッカーズ 女子

A級ライセンスを持つOGや、走り方や全体のプロなどが保護者として在籍する「充実したチーム環境」に加え、「ポジションは固定しない」「あまり指示しない」など、自主性を重んじ常に自ら考えさせることで、卒団後も活躍できるような「選手育成」が持ち味の強豪女子サッカークラブ。女子のサッカー競技人口などの理由から、必要な人数を維持することも難しい中、約30年の伝統を誇ります。

今年は感染症の影響で例年2月の新チームスタートが6月までずれ込んだ上、大きな大会も軒並み中止になってしまいましたが、大好きなサッカーがやっと再開できた喜びから、選手たちは逆風を感じさせず元気にプレーしています。6年生は皆、「サッカーを続けたい」と話し、将来の夢もやっぱりサッカー選手。「なでしこジャパン」で山下選手と同じピッチに立つ日に期待です。



▲区のポスターにもご登場いただいている山下選手(平成28年7月発行)。現在も年に1回程度激励に顔を出してくれる選手たちの憧れ



▲自分が何をすべきか常に考えながらプレーする



▲女子チームでプレーする6年生の皆さん(10月29日現在、7人)

■問先=広報係 ☎3880-5815

12月10日号から新コラム!

「げんき、あだち。」を合言葉に、区内で頑張る人や企業を紹介するコラムがスタート!



郷土博物館の 臨時休館

■期間=11月24日(火)~28日(土) ■問先=郷土博物館 ☎3620-9393

気づいてください ヘルプマーク

➕ 援助が必要な方のためのマークです。見かけたら思いやりのある行動をお願いします。 ■問先=お問い合わせコールあだち(毎日、午前8時~午後8時) ☎3880-0039 FAX3880-0041

文化遺産調査特別展

名家のかがやき

—近郊郷士の美と文芸—

平成24年の区制80周年記念事業として始まった「文化遺産調査」。以降、区内の多くの「名家」から、貴重な美術資料が発見されており、「美と知性の宝庫 足立」と称した展示会を行ってきました。本特別展では、「石出家」「日比谷家」から新たに発見された、希少な美術品や歴史資料を中心に展示。世界的にも貴重な作品を間近で見られるまたとない機会です。ぜひお越しください。

期間 11月29日～3年2月23日
(月曜日休館。祝日の場合は開館し翌日休館。12月28日～3年1月4日休館)

場・問先 郷土博物館 ☎3620-9393

開館時間 午前9時～午後5時(入館は4時30分まで)

入館料 200円 ※団体(20人以上)は100円。
 70歳以上または中学生以下の方は無料

アクセス 亀戸駅北口から東武バス(八潮駅南口行き)に乗り、「足立郷土博物館」下車徒歩1分など

広報番組! 3年1月に「名家のかがやき」をJ.COMチャンネル足立で放映予定。お楽しみに!



▲西王母



▲東方朔

世界に数点の名品
「西王母・東方朔図屏風」 狩野探信守政 当館蔵 濱田家伝来資料

解説 狩野探信守政(かのの たんしんしゅせい)は江戸前期に活躍した狩野派の絵師で、江戸絵画の基礎を作ったとされる人物)の三男。二つの屏風が対となっている江戸前期の作品で、間近で見ると細部の描写や鮮やかな色彩が美しく、時間を忘れて見入ってしまう。現存する守政の屏風作品は世界でも10点に満たず、大変希少な逸品である。西王母は古代中国の(西遊記で孫悟空が盗もうとした桃として描かれている)。その桃を盗み800年生きたという伝説を持つ男が東方朔。桃を捧げ持つ仙人の姿で多くの画家が長寿を願うおめでたい画題として描いている。

文化も支えた郷士たち

江戸時代、足立の農地を開いたのは郷士*たちでした。彼らは学問や書画文芸にも精通しており、江戸の武家文化を代表する狩野派の絵画をその生活の中で用い、伝来させるなど、文化の担い手となっていました。「石出家」「日比谷家」は、現在の足立区の礎を築いた中心的な郷士の家柄で、足立の歴史を語る上では欠かせない名家です。

★…武士の身分のまま農業に従事していた者や、武士の待遇を受けていた農民

石出家(濱田家)

石出家は千住大橋建設に尽力し、「千住のまち」をつくった一人である石出掃部介吉胤(名字帯刀を許された千住宿の総代)を祖先にもつ名家。現在、地域交流・アートの場として活用されている「仲町の家」は吉胤子孫の別邸。江戸中期ごろから埼玉県杉戸町の濱田家と代々交流し、深い縁戚関係にあったため、同一の名家と見なされている。

◆…名字を名乗り、太刀を腰に差す武士の特権

日比谷家

徳川家康から好遇を受けていた郷士の家柄で、現在の梅島・島根・中央本町地域の開発に当たった日比谷小左衛門を祖先にもつ名家。もとは、北条家の家臣であり、鎌倉幕府の終焉に伴い、この地に移り住んだと考えられる。日本で最初の和独辞書「和獨對譯字林」を出版した日比谷健次郎は北辰一刀流の免許皆伝であり、剣術道場を開き、幕府講武所(武芸訓練機関)とも連携していた。「武術英名録」には土方歳三と並んで名前が記載されているなど知勇を兼ね備えた名家。

墨絵の名筆

「雲龍図」
高田円乗
 当館蔵 石出家伝来資料

解説 黒雲から姿を現す龍を、巧みな墨の濃淡で描いた一作。高田円乗は、江戸後期の狩野派の絵師。石出家には円乗に弟子入りした人物がいたことから、円乗の作品や絵手本が多く伝わっており、このような狩野派の資料がまとまって残っている例は、全国的にも稀である。



谷一門と琳派の融合

「四季草花図小襖」
 松津文淵

日比谷家伝来資料

解説 松津文淵は、江戸後期に活躍した絵師・文人である谷文晁の門下生だが、本作は琳派の手法で描いている。二つの流派(谷一門と琳派)の交流があったことが確認できる貴重な小襖。

威厳ある黒漆の甲冑

「鉄黒漆塗亀甲鉄繫置胴具足」
 日比谷家伝来資料

解説 上級武士(1万石クラスの大名から上級旗本)が用いる具足。黒漆の光沢が美しく、細部まで装飾が施された重厚感のある甲冑で、迫力のある面頬(顔を守り敵を威圧する装飾)は必見。日比谷家の剣術道場の床の間に飾られていたものと思われる。



日本初の和独辞書

「和獨對譯字林」
 日比谷家伝来資料

解説 日本初の「和独辞書」(1877年)。明治時代の外交を先導していた勝海舟が後書きを寄せており、この時期に出版された辞書がどれほど重要であったかが窺える。日比谷健次郎と加藤翠溪(健次郎の義父)が出版したことが明記され、健次郎と翠溪はドイツ語の翻訳家を探しに京都に足を運んで交渉も行っている。辞書はのちに大日本帝国憲法の参考となったプロイセン(ドイツ)との交流にも活用されたと推定される。日比谷家が文明開化期の外交や学術面を支援し、中枢を担っていたことが分かる貴重な資料である。また、当時の外国語辞書は、中国で作られた漢語→外国語の辞書をもとにしているため、日本語→漢語→外国語と二段階で翻訳が行われており、日比谷家が漢語にも精通していたことが窺える。

名家がつないでいく「あだちのレガシー」

近郊の利と郷士の気品

貴重な美術資料が消滅・散逸せずにとまるとして発見される背景には、足立区特有の二つの大きな要素があります。一つは地理的な要素で、都心部のような震災や戦災の影響を受けず、また大規模開発も限られたこと。そしてもう一つは、あだちの名家には貴重な美術資料を保管し続けようという意思と力があり、手離そうとしない気品を持っていたことです。

継続的な調査がレガシーになる

今回新たに発見された狩野探信守政の屏風もそうですが、貴重な美術品であっても、知名度が低い表に出ることがあります。地域に根差した博物館が、名家に眠る美術品などを継続して発掘していくことが、その美術品に光を当て価値を上げることにつながります。文化遺産調査はその先駆けであり、それがあだちのレガシーになるのです。

(出)日本アート評価保存協会
 理事・事務局長/
 信州小布施
 北斎館館長/
 大倉集古館 館長代行
 萬美術屋
 やすむらしのぶ
安村敏信氏



日本美術史家。美術館の館長をはじめ、江戸美術の研究など、多方面に渡り美術と社会を結び仕事で活躍。屋号である「萬美術屋」には「美術に関することは何でもやる」という思いが込められている。

暮らし・まちづくりは、5面からの続きです

暮らし・まちづくり

都営住宅地元割り当て・区営住宅の入居者募集(単身者・家族向け)

■募集のしおり配布期間=11月20日~30日 ※土・日曜日、祝日を除く ■配布場所=住宅課 住宅管理係/区民事務所 ※なくなり次第配布終了。くわしくは募集のしおりまたは区のホームページをご覧ください

ださい。 ■問先=お問い合わせコールあだち(毎日、午前8時~午後8時) ☎3880-0039

関原の森広場・愛恵まちづくり記念館・まちづくり工房館会議室の利用

■内容=イベント、サークル活動などに利用できる施設の貸し出し ※月曜日休館 ■利用料金等=表1 ■申込=電話/窓口/氏名、電話・ファクス番号、利用内容をファクス ■申・問先=愛恵まちづくり記念館(関原の森内) ☎3889-7520 ㊟3889-7520

男女参画プラザの情報資料室(エル・ソフィア内)

■開館日時=月~土曜日、午前9時~午後8時 ※梅田地域学習センター休館日は5時30分閉館。日曜日、祝日、月末、年末年始は休館 ■内容=男女共同参画に関する書籍・絵本などの閲覧や貸し出し ■貸し出し限度数=図書20冊/DVD・ビデオ2本 ■貸し出し期間=14日以内 ※区立図書館の貸し出しカードが必要。区立図書館の図書の予約・受け取り・返却も可 ■問先=男女参画プラザ ☎3880-5222

計画の策定/谷在家三丁目地区地区計画の策定/江北北部第一住宅一団地の住宅施設の廃止/生産緑地地区の変更 ■公告日=11月12日(休) ■縦覧・意見書提出期間=11月12日~26日 ■縦覧場所・意見書提出先・問先=都市計画課 都市計画係 ※区のホームページでも閲覧可 ☎3880-5280

催し物 ※先着順で、特に記載がない場合は午前8時30分から受け付け(申し込み不要を除く)

フリーステージ・アダチ2020

■日時=12月5日(土)、午前11時開演 ※10時開場 ■場所=竹の塚地域学習センター ■内容=区内をメインに活動する団体などによる楽器演奏・踊り・漫談などの発表 ■定員=100人(先着順) ■申込=不要 ※当日直接会場へ ■問先=フリーステージ・アダチ実行委員会(飯田) ☎090-2736-2243 (区)文化団体支援係 ☎3880-5986

読み語り講座

■日程等=▷読み読みの方法など…12月1日(火)▷わらべうた・手遊びなど…8日(火) ■時間=午前10時~正午 ■場所=生涯学習センター(学びピア21内) ■対象=乳幼児に対する読み語りなどの活動を行う方など ■定員=各30人(11月12日から先着順) ■申込=電話 ■申・問先=お問い合わせコールあだち(毎日、午前8時~午後8時) ☎3880-0039

公園・児童遊園の自主管理団体募集

◆清掃活動 ■内容=区と協定を締結し、週1回以上の定期清掃・日常のごみ拾い・落ち葉の収集・施設点検・緊急連絡などを行う ◆草刈り・除草活動 ■対象=区と清掃活動の協定を締結している団体 ■内容=草刈りや除草をして、草丈を適正に管理する —いづれも— ※謝礼があります。金額や申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。 ■問先=施設維持係 ☎3880-5021

都市計画案の縦覧(決定前の案の公表)

■内容=綾瀬駅東口周辺地区地区

あだち エンタメ★イベント

ブリランテ冬のminiコンサート「みんな大好きクリスマス」

■日時=12月19日(土)、午後2時開演 ※1時30分開場 ■内容=「身近で気軽にクラシック」をモットーに活動する区内演奏家団体「ブリランテ」による、クリスマスの曲でつづるコンサート ■定員=300人 ■費用=1,000円 ※3歳~高校生は500円。2歳以下の子どもは入場不可

初春 西新井寄席

■日時=3年1月5日(火)、午前11時開演 ※10時開場 ■内容=落語家の春風亭昇太・林家たけ平と、浪曲師の玉川太福などによる落語会 ■定員=450人 ■費用=3,700円 ※友の会会員の前売り価格は3,300円。就学前の子どもは入場不可

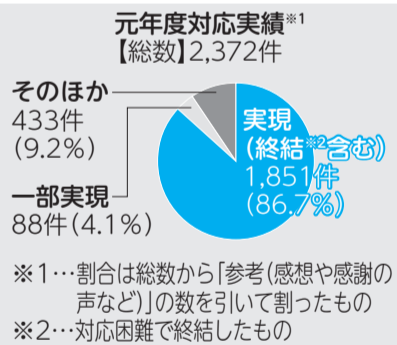
—いづれも—

※先着順。全席指定 ■場所=西新井文化ホール ■申込=窓口/ホームページから専用フォームに入力 ■申込先=ギャラクシティ/地域学習センター など ※当日はギャラクシティのみ ■問先=ギャラクシティ ☎5242-8161 ㊟https://galaxcity.jp/

「区民の声」をお寄せください

「区民の声」は、区政についての意見・要望を今後の施策に反映していく制度です。寄せられた「声」には、各担当課が対応策を検討し、すべて区長が確認のうえ回答しています。

「声」の内容を掲載した「広聴2019」は、区政資料室または区のホームページで閲覧できます。



実現事例 産後の里帰りに伴う定期予防接種について

こんな「声」が寄せられました

昨年、第2子を出産して育休中です。新型コロナウイルス感染拡大のため、2年3月に実家のある他県に帰省しました。予防接種と乳児健診までには戻る予定でしたが、外出自粛のため帰れなくなりました。どうしても帰れない状況の今、何か救済の策はないでしょうか。

区民目線で改善しました

これまで里帰り出産のみが対象だった定期予防接種の費用助成を、産後の里帰りに対しても実施することとしました。

◆様々な方法で「区民の声」を受け付けています

「区民の声」は、Eメール、広聴ハガキ、電話、ファクスなどで受け付けています。 ※広聴ハガキは区役所、区民事務所、区立図書館、保健センターなどで配布 ■問先=区民の声担当 ☎3880-5839 ㊟3880-5678 ✉voice@city.adachi.tokyo.jp

表1 会議室 利用料金等

施設名	利用料金		
	午前9時~午後5時30分	午後5時30分~9時30分	午前9時~午後9時30分
関原の森広場*1(約1,200㎡)	1時間700円	1時間1,200円	1日9,000円
愛恵まちづくり記念館(会議室1(約80㎡)/会議室2(約30㎡)/談話室*1(約50㎡))	1時間500円	1時間1,000円	1日7,000円
まちづくり工房館(会議室*2(約45㎡))			

*1…貸し切り利用がない場合は無料開放(記念館の談話室の無料利用は午後5時まで)
*2…隣接する本木関原住区センターの改修工事中は利用不可

あなたの意見を区政に反映

「区民評価委員会 公募委員」募集
子育て世代や大学生の皆さんもぜひご参加を

■対象=区内在住・在勤・在学で18歳以上の方 ■内容=区が指定する事業の費用対効果や事業の手法などを点検し、事業の達成度や方向性などを区民が評価し、事業改善のための提言を行う ■任期=2年 ※14回程度の会議を予定(4月~9月の平日の日中)。保育あり(6カ月~就学前の子ども) ■報酬=1回8,000円 ■募集人数=6人程度 ■選考=▷1次…書類 ▷2次…面接 ■申込=区のホームページから専用フォームに入力/住所、氏名(フリガナ)、年齢、性別、電話番号、Eメールアドレス、作文「区政に対する考え」(400~800字、様式自由)を区へ簡易書留で郵送・持参 ※応募書類は返却不可 ■期限=3年1月6日(水)必着 ■申・問先=政策経営課 政策経営担当 ☎3880-5811

区内全域で歩行喫煙・ごみのポイ捨ては禁止です



問先=美化推進係 ☎3880-5856

元年度環境基本計画の取り組み結果

第三次足立区環境基本計画の元年度の取り組み結果をまとめました。くわしくは区のホームページをご覧ください。 ■問先=計画推進係 ☎3880-6049

講座「廃油でエコせっけん」

■日時=11月29日(日)、午後2時～3時30分 ■対象=区内在住・在勤・在学の方 ■内容=天ぷらやフライなどで使った油を再利用して、せっけんを作る ■定員=10人(抽選) ■費用=250円(材料費) ■申込=電話/窓口/住所、氏名、電話番号、「エコせっけん」をファクス・ハガキで送付 ※1人1回のみ申し込み可 ■期限=11月24日(火)必着 ■場・申・問先=あだち再生館(月曜日、祝日休

館) 〒120-0011中央本町2-9-1 ☎3880-9800 ☎3880-9801

花畑記念庭園・桜花亭の催し

◆紅葉を楽しむ ■期間=11月21日～29日、午前9時～午後5時 ※24日を除く ■内容=美しく色づく庭園の紅葉散策/ギャラリー展示/オリジナルスローフード「柿」の販売など ※22日・23日・29日は桜花亭2階に鑑賞スペースを開放。くわしくはホームページをご覧ください。お問い合わせ

ください。■申込=不要 ※当日直接会場へ

イロハモミジでミニ盆栽作り

■日時=11月21日(土)、午前10時～正午 ■対象=18歳以上の方 ■内容=イロハモミジの苗木(2年物)でミニ盆栽を作る ■定員=10人(11月11日、午前9時から先着順) ■費用=1,500円 ■申込=電話/窓口/氏名(フリガナ)、電話番号、「ミニ盆栽」をファクス

—いづれも— ■場・申・問先=花畑記念庭園・桜花亭 ☎3885-9795 ☎3860-0608 🌐https://adachiku-oukatei.com/

11月の休日開庁日

日時 11月22日(日)(第4日曜日) 午前9時～午後4時

場所 区役所

◆主な業務内容

- 転入・転出や戸籍の届出の受け付け
- 住民票の写しなどの証明書の発行
- 税・各種保険料の納付・相談
- 保育園に関する相談

くわしくはコチラ



狂犬病予防注射は飼主の義務です!

今年度の接種期限は12月末だワン



生後91日以上の子犬は、毎年1回狂犬病予防注射を受ける必要があります。10月19日現在、区内で登録のある畜犬の接種率は約55%です。犬も大切な家族ですので、忘れずに動物病院で接種をお願いします。 ※今年度の区の集合注射は終了。今年度は感染症対策のため、接種期限が例年の6月末から12月末に延長されています。 ■問先=足立保健所 生活衛生課 庶務係 ☎3880-5375

パソコン講座(12月・3年1月分)

■日時等=表2 ■場所=あだち産業センターIT支援室 ■申込=電話/ホームページ ※いづれも定員あり(11月11日、午前9時から先着順)。くわしくはホームページをご覧ください。 ■申先=ランディック(株) IT事業部(区協働事業者)

☎6802-7829 🌐http://www.landic.co.jp/

■問先=▷パソコン講座…ランディック(株) IT事業部 ▷協働事業…(区)イノベーション推進担当 ☎3880-5496

表2 パソコン講座(12月・3年1月分) 日時等

コース名	日時	費用(テキスト代など)
ワード Word基本1日コース [Word基礎知識から文字の編集、文章作成、表・グラフィック機能の利用]	12/2(火)、午前10時～午後5時	各 10,230円
エクセル Excel基本1日コース [Excel基礎、データ編集、オートフィル、表作成、グラフ、データベースまで]	12/5(土)、午前10時～午後5時	
アクセス Access応用販売・管理システム開発 3日コース ■対象=Access基本講座受講済みまたは同程度のスキルがある方	12/5(土)・12(土)、午後6時～9時 12/19(土)、午前10時～午後5時	19,558円
Word&Excelで差込印刷午前1日コース [QRコード付きの宛名シール・名刺・ハガキをオリジナルのExcelデータを使用し作成]	12/6(日)、午前10時～午後1時	各 6,600円
Wordで作るお店のPOP・チラシ・ポスター 午後1日コース	12/6(日)、午後2時～5時	
ワードプレス WordPress速習作成1日コース [無料ソフトWordPressを使用し、一からHP作成]	12/12(土)、午前10時～午後5時	12,100円
小学生向けプログラミング基礎編 午前1日コース [「スクラッチ」で球投げゲームと絵本、シューティングゲーム作成] ■対象=小学1～3年生と保護者	12/13(日)、午前10時～正午	2,068円
リモート遠隔操作設定(ZOOM編) 午後1日コース [画面共有・リモート操作・ビデオチャット通話・背景の設定と操作体験]	12/13(日)、午後2時～5時	
グーグル GoogleアナリティクスでHPの解析 午前1日コース [HPの解析分析ソフトを使用してアクセス数や傾向を知ることにより業務の改善・売上アップにつなげる]	12/20(日)、午前10時～午後1時	各 6,600円
Excelピンポイント「関数」午後1日コース [IF関数とCOUNTIF関数を使用し、勤怠管理表作成]	12/20(日)、午後2時～5時	
モス MOS Excel2019資格取得4日コース	12/26(土)、1/10(日)・17(日)・24(日)、午前10時～午後5時	28,710円

区の地図や歴史の本などの

販売 貸し出し

■場所=区役所2階 区政資料室 ■問先=区政情報係 ☎3880-5830

販売

区の地図や歴史の本など(80種)を販売しています。

地図

計画・報告書

足立区主要施設案内図・交通案内図(足立区マップ)

区の主要施設の場所やバスなどの交通経路をまとめた、折り込みA5サイズの地図

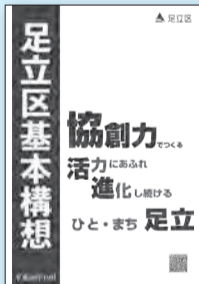
2年度版が11月9日販売開始!



100円

足立区基本構想(平成28年)

区がめざすべき将来像と、実現に向けた方向性を示した冊子



500円

歴史・文化資料

荒川の昔—思い出の写真—

昭和初期～後期の荒川や区の暮らしに関する写真・話などで構成された一冊

300円



ブックレット足立風土記(1～10巻)

区の身近な歴史や文化を、10地区に分け分冊形式で紹介

各 150円



貸し出し

約2万8,000冊の行政資料の貸し出しなど(一部を除く)を行っています。

■貸し出し方法=区立図書館の貸し出しカードまたは住所・氏名が確認できる公的な証明書を持参 ■貸し出し限度数=20冊 ■貸出期間=2週間

広告

室内の除菌消毒・鳩のフン害・白アリの被害・水回りの清掃などお客様のお困り事お気軽にご相談下さい。
 🌐日本クリエイト(株) 足立区伊興2-5-21 ☎0120-41-6767 担当: 松本(お問合せ 平日 9:00～17:00)



あたちの遊び場

※開園(館)時間などは各施設によって異なります。



ギャラクシティ

〒123-0842 栗原1-3-1

☎5242-8161 ㊟5242-8165 ㊢https://galaxcity.jp/



祝・はやぶさ2凱旋講演会

■日時=12月12日(土)、午後6時~7時 ■対象=小学生以上の方
※小・中学生は保護者同伴 ■内容=「小惑星探査機はやぶさ2」のミッションマネージャーであるJAXA宇宙科学研究所・吉川真氏が、12月6日に帰還予定の「はやぶさ2」の活躍を紹介 ■定員=80人(11月14日から先着順) ■申込=電話/窓口

理科実験教室「印刷をしてみよう」

■日時=12月16日(水)、午後5時~6時 ■対象=小学生 ※小学1~3年生は保護者同伴 ■内容=印刷物のインクをせっけん水で浮かせて、別の紙に写しとることで印刷の仕組みを学ぶ ■定員=10人(11月15日から先着順) ■申込=電話



都市農業公園

〒123-0864 鹿浜2-44-1

☎3853-4114 ㊟3853-3729 ㊢https://ces-net.jp/toshino/



ハーブ教室 ポプリのキャンドルづくり

■日時=12月13日(日)、午前10時30分~正午 ■内容=公園でとれたドライハーブでポプリのキャンドルを作る ■定員=18人(抽選) ■費用=1,500円 ■申込=全員の住所・氏名(フリガナ)・年齢(学年)・電話番号、「ポプリのキャンドルづくり」を往復ハガキで送付 ※返信面にも宛名を記入。1人1回のみ申し込み可 ■期限=11月25日(水)必着



▲インテリアにもピッタリ

わら細工づくり

■日時=11月23日(祝)、午前11時~午後0時30分 ■内容=公園で栽培していた稲のわらを使って、昔ながらのわら細工をする ■定員=12人(先着順) ■費用=500円 ■申込=不要 ※当日午前9時から会場で受け付け



▲細かい編み方も丁寧に解説します

—いずれも—

■対象=小学生以上の方 ※小学1~3年生は1人につき保護者1人の同伴が必要



生物園

〒121-0064 保木間2-17-1

☎3884-5577 ㊟3884-8996 ㊢https://www.seibutuen.jp/



生きる骨展

■期間=11月18日~3年1月24日 ■内容=様々な骨格標本展示を通して、骨の形と生きものとの暮らしの関係について紹介 ※入園料が必要 ■申込=不要 ※当日直接会場へ



骨を通して生きものの秘密に迫ろう! ▲(写真はアズマヒキガエル)



荒川ビジターセンター

〒120-0034 千住5-13-5 学びピア21・4階

☎5813-3753 ㊟3870-8544 ㊢https://ces-net.jp/ara-vc/



川のようにえん あらかわでちびっこクリスマス

■日時=12月13日(日)、午前10時~11時30分 ■場所=荒川ビジターセンター/荒川河川敷 ■対象=就学前の子どもと保護者 ※小学生以上のきょうだい同伴可 ■内容=荒川で木の実などの自然素材を探し、クリスマス飾りを作る



▲できあがりは十人十色

わくわくリースづくり in 新田

■日時=12月12日(土)、午前10時~正午 ※雨天中止 ■場所=新田わくわく♡水辺広場 ■内容=荒川に生える葛でリースを作り、河川敷で自然素材を探して飾り付ける ※就学前の子どもは保護者の参加が必要

—いずれも—

■定員=15人(抽選) ■申込=全員の住所・氏名(フリガナ)・年齢・電話番号、イベント名を往復ハガキで送付 ※返信面にも宛名を記入。1通で5人まで。1人1回のみ申し込み可 ■期限=11月30日(月)必着

川あるきの日 生きもの調査

■日時=11月22日(日)、午前10時~正午 ■内容=東武線鉄橋~堀切橋左岸をゆっくり歩きながら生きものを観察する ■定員=20人(先着順) ※就学前の子どもは保護者の参加が必要 ■申込=不要 ※当日午前9時50分から東武線鉄橋下左岸で受け付け



桑袋ビオトープ公園

〒121-0061 花畑8-2-2

☎3884-1021 ㊟3884-1041 ㊢https://ces-net.jp/biotop/



ガマの葉でしめ縄飾り作り

■日時=12月20日(日)、午前10時~午後0時30分 ■対象=小学生以上の方 ※小学1・2年生は保護者の参加が必要 ■内容=水辺に生えるガマを使って、お正月のしめ縄飾りを作る ■定員=10組(2人1組。抽選) ■費用=100円(材料費) ■申込=窓口/全員の住所・氏名(フリガナ)・年齢(学年)・電話番号・ファクス番号、「ガマの葉でしめ縄飾り作り」をファクス・往復ハガキで送付 ※往復ハガキは返信面にも宛名を記入。1人1回のみ申し込み可 ■期限=12月8日(火)必着



▲自分で作ったしめ縄飾りでお正月を迎えよう

落ち葉で作ろうアートフレーム

■日時=11月29日(日)、午後1時30分~2時30分/3時~4時 ■内容=落ち葉で作ったアートをアクリルフレームに入れる ■定員=各10人(先着順) ※就学前の子どもは保護者の参加が必要 ■費用=100円(材料費) ■申込=不要 ※当日午前9時から会場で参加証を配布



▲色とりどりの落ち葉を使って自分だけの作品を作ろう



経常収支比率は77.5% 6年連続で適正水準を維持！

元年度は「より強く、築こう。人生100年時代の礎」と銘打ち、特に健康・治安・子どもの学習に重点を置いて、様々な事業に取り組みました。■問先=財政担当 ☎3880-5814

経常収支比率とは？

家計に例えると、定期的な収入(給与など)に対する、必ず支払わなければならない経費(食費やローンの返済など)の割合。比率が低いと財政の柔軟性が高く、新規事業や道路整備、学校の建設・改築などの様々な事業を行える。 ※70~80%が適正水準とされる

区民一人あたりの貯金(区の積立金現在高)は平成以降最大の25万3,000円、借金(特別区債現在高)は最小の4万7,000円に

普通会計決算

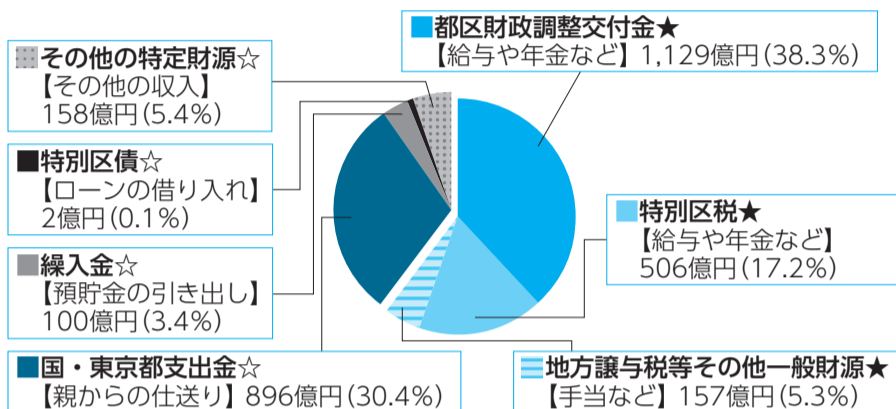
※くわしくは区のホームページ、区政資料室、区立図書館で「財務報告書」をご覧ください。金額などは表示単位未満を端数調整していないため、加減乗除した数値が一致しない場合があります。歳入から歳出を差し引いた94億円のうち40億円は緊急対応に備えて積み立て、54億円は2年度予算に繰り越しました。財務報告書など、くわしくはコチラ▶



歳入 総額 2,947 億円

都区財政調整交付金などが増加。全体では前年度比1.3%増

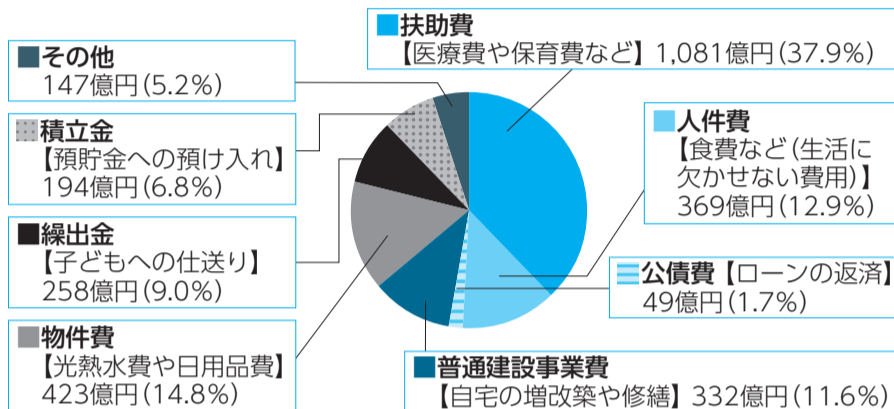
財源別歳入決算額(【】は家計に例えた場合) ★…一般財源/☆…特定財源



歳出 総額 2,853 億円

扶助費などが増加。全体では前年度比1.2%増

性質別歳出決算額(【】は家計に例えた場合)



区の基金(貯金)の使い道

感染症の影響がある中で、今後税収などの歳入が大幅に落ち込むことが予想されますが、これまで積み立てた基金を活用しながら、感染症対策や子どもの学習環境の整備など、区民要望に応じていきます。

- 区立小・中学校の改築費など(約27億円支出)
- 竹ノ塚駅付近の鉄道を高架化する工事費など(約16億円支出)
- 公共施設の改修工事費など(約12億円支出)
- 大学病院の建設費など(約24億円支出)

※そのほか、目的に応じた基金が12(計16基金)あり、元年度は総額約95億円支出

2年度は感染症対策のため、4月~10月までに145億円*1を補正予算として組み、そのうち約70億円は基金を取り崩しました。緊急的な対応に備えるためにも、計画的な積み立てを今後も行います。

◆1…特別定額給付金および関連経費としての701億円を除く

元年度事業の主な3つの成果

①戦後最少

刑法犯認知件数4,000件台！

- 青パトによるパトロールを24時間に拡充
- 主要駅の放置自転車を3,971台撤去
- 小学1年生の保護者591人に登下校等通知メール利用料を補助など

23区の少ない順で、人口比13位、面積比では3位

②待機児童をほぼ解消！

- 認可保育所・認証保育所・小規模保育の新規開設などにより保育定員を1,676人分拡大

前年度比120人減少！
2年4月の待機児童数は3人に

③女性がん検診の受診率向上！

- 子宮頸がん検診の自己負担額を2,000円から500円に
- 乳がん検診の自己負担額を2,200円から500円に
- 受診勧奨を偶数年齢の約9万人に実施 など

子宮頸がん検診*2
(平成30年度) 13.3%
↓1ポイント向上
(令和元年度) 14.3%

乳がん検診*2
(平成30年度) 13.9%
↓0.7ポイント向上
(令和元年度) 14.6%

◆2…受診間隔が2年度に1回のため、受診率は2年度分の受診者数を用いて算定

この下は広告スペースです。内容については、各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは広報係へ ☎3880-5815

難解な雨漏りを即解決

雨漏り検査！

特殊検査液で雨漏りをピンポイント解明

修繕費の無駄はカット

地震による壁の亀裂補修等
何でもお気軽にお問合せ下さい

Tel 03-5876-5801

見積り無料 信頼と実績の株式会社サーベイ
 株 式 会 社 サ ー ベ イ
 〒125-0054 東京都葛飾区高砂 8-21-1
 検 査 ・ 修 繕

地元で安心 結婚相談

秘密は厳守

どんな人がやっているの？ 私に合う相手がいるの？

お気軽に見に来て下さい

マッチングサービス・アプリに不安な方
若い方から中高年迄・初婚再婚問わず応じます

毎月先着20名様に
ご成婚30組の経験談小冊子をプレゼントしています

●ご本人様だけではなく、ご両親様からのご相談が増えています
今すぐお気軽にお電話ください

ワンプラスワン 先ずは無料電話相談
 ☎0120-79-4150
 Eメール sawai@1-p-1.com
 足立区平野3-26-14
 検索 ワンプラスワン 足立区
 ○東京商工会議所会員
 ○(公益法人)足立法人会会員

借地110番

どんなことでも、お悩み&疑問をお聞かせください！

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 借地って売れるの？ | 更新、初めてで不安 |
| ●借地権を売って、他の土地を買いたい。 | ●更新料は支払わなくても大丈夫なのか？ |
| ●借金を返済のために借地権を売りたい。 | ●更新料が高過ぎる！ |
| ●底地を買わないかと言われたが… | ●更新料って分割払いできるのか？ |
| 建物を新築したい | 地代の支払いが大変 |
| ●老朽化した建物をリフォームしたい。 | ●地代を上げると言われた。 |
| ●地主が承諾してくれないときは？ | ●近所の借地人より地代が高いようだ。 |
| ●建築費はローンで借られるか？ | ●地代の供託とは？ |
| 相続って難しいの？ | 面倒なことばかり… |
| ●借地権を相続したがどうすればいいか？ | ●借地条件を変更したい。(用途変更) |
| ●兄弟で共有しても大丈夫？ | ●借地非訟ってどういう制度？ |
| ●遺産は借地権ひとつだけ。どうする？ | ●契約面積と実際の面積がまったく違う。 |

随時無料相談実施中！

☎ 050-3550-9191
 株式会社 借地110番 東京都江東区北砂1-10-4
 宅地建物取引業免許：東京都知事(1)第104054号

申請募集

あなたの「夢」、応援します!

募集期間 12月10日～3年1月12日

あだちまちづくりトラス

公益信託あだちまちづくりトラスは、助成金の支給を通して、ハードからソフトまで様々なまちづくり活動を支援しています。

問先 まちづくり課 管理調整係 ☎3880-5915

- 申請は年2回(5月と12月)
- 助成を受けるには運営委員会の審査、活動後の成果報告書などの提出が必要

あなたの夢。まずは、まちづくり課へご相談ください!

3年4月からの活動助成の申請を受け付け!

対象 区内に活動拠点があり、まちづくり活動を行う個人・団体

事前相談期間 11月10日～12月10日(要電話予約)

申請方法など、くわしくは「あだちまちづくりトラス」のホームページをご覧ください。



1 実はこんな事業にも助成されています!

「施設・設備整備のようなハード面事業しか助成されないのでは…」と思ったあなた。決してそんなことはありません! 「防災」「イベント開催」「子育て支援」「子どもの居場所づくり」など、様々な助成事例があります。



▲AR(拡張現実)の災害疑似体験



▲マルシェ「千住でのモノ市」

2 10万円から最大300万円まで助成!

助成回数・限度額などが異なる5つの助成コースを用意。いずれのコースも、助成対象経費として会場使用料・委託料・工事費・印刷経費などをカバーでき、個人でも団体でも申請できます。



▲大学生と子育て世代の交流



▲子どもの居場所づくり

トラスの助成で あだちを盛り上げています! (過去の助成例)



バラのまち青井をつくる会



つくばエクスプレス 青井駅を中心とした2町会・4自治会で構成された地域活動団体。平成18年の発足以来、バラを通じた地域活性化に取り組み続けている。区主催の「花いっぱいコンクール」でも受賞歴がある。
【平成30年度・31年度 助成】

青井駅近くにある青和ばら公園にちなみ、バラを合言葉に活動中。10年以上かけて少しずつまちにバラを増やし、丁寧な手入れで守ってきました。トラスの助成を活用して、バラの開花時期以外も花が楽しめるよう「ビオラ」や「パンジー」の植え付けにも取り組んだほか、青井駅近くの集会所脇にバラ花壇を整備。さらにメンバーお揃いのユニフォームや帽子も新調し、地域の方からの活動認知度もアップしました。

知らない路地の映画祭制作委員会



「アートアクセスあだち 音まち千住の縁」のレジデントアーティスト・ともまさまりこ友政麻理子氏が発起人の「知らない路地の映画祭」を引き継ぎ、平成30年に発足。主に千住地域をロケ地にした自主映画で足立の魅力を発信中。
【平成30年度～令和2年度 助成】

一般参加者が自主映画を制作し、手作りの映画祭を開催する「知らない路地の映画祭」の運営メンバーたち。年間約6本誕生する映画を主に仲町の家で上映し、11月29日(日)の午前にはシネマブルースタジオでの特別上映会を予定しています。最近では千住地域の各地で「移動映画館」「まちかど映画館」を開催するなど、トラスの助成で活動の幅が拡大。今後、千住地域を飛び出した上映会の実施も検討中です。

この下は広告スペースです。内容については、各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは広報係へ ☎3880-5815

女性用 男性用 医療用 **ウィッグ専門店**

高品質のウィッグを安心価格で!

即日納品 女性ウィッグ 既製品 3万円~ 150種類以上!

全品ご試着OK!!

他社製品歓迎!当日毛直し(予約制) 男性かつら修理1万円~

両面テープ 大特価 600円

今号の「あだち広報」ご持参の方限定で **10%off!** (一部商品を除く)

株式会社 洋かつらセンター **ルミアン北千住店**

ご相談だけでもお気軽に... **3870-0202**

営業時間 10:00~18:00 年中無休

足立区千住 1-39-7 (千住警察のそば・常磐線線路さわ)

訪問マッサージ

訪問医療マッサージです! マッサージ国家資格者が 医師の同意を元に施術いたします。

医療保険 療養費 支給申請ができます!

※申請については医師の同意が必要です。

サンキュー訪問マッサージ

0120-839-439

携帯OK

足立区西竹ノ塚1-17-22-2F (株)SHINY

タスク補聴器

認定補聴器専門店 創業40年の安心と信頼

タスク補聴器 竹ノ塚駅前 東口 ロータリー 徒歩4分

タスク補聴器 綾瀬駅前 西口 徒歩2分

☎03-3884-3933 竹の塚 東口 徒歩4分

☎03-5680-6106 綾瀬 西口 徒歩2分

竹の塚店 綾瀬店

営業時間 10:00~18:00 定休日 日曜・祝日

ホームページ タスク補聴器 検索

竹の塚店・綾瀬店・上野店・板橋店・草加店・越谷店